

극동러시아 파프리카 시장동향

작성자: 조영대 대리(02-6300-1396)

aT농수산물유통공사 수출정보팀

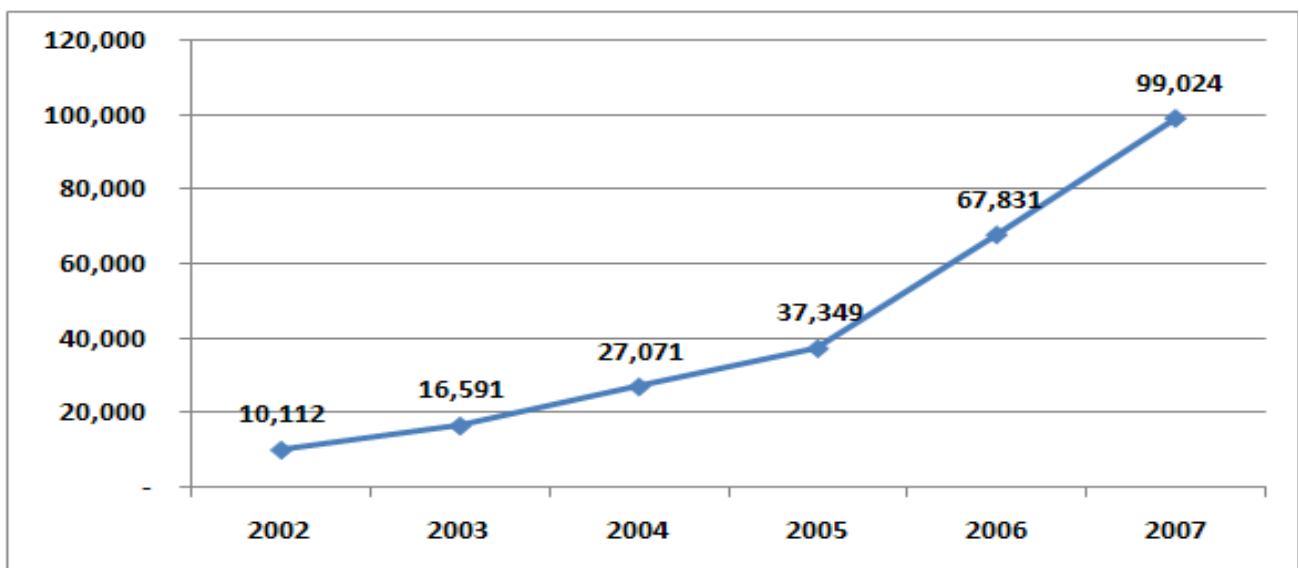
1. 조사배경

- 지리적으로 인접한 극동러시아 시장 분석을 통해 한국 파프리카의 진출 및 수출확대 가능성 검토

2. 일반현황

- 높은 수입 증가율¹⁾ : 러시아의 파프리카 수입액은 2007년 99,024천불로 2002년 이후 연평균 57.8%의 높은 수입증가세를 보이고 있으며, 특히 2005년 이후에는 연평균 62.8%의 높은 신장세를 보이고 있음
- 현지 바이어들의 의견에 따르면 파프리카의 수입증가 요인으로서는 자원개발로 인한 소비자들의 구매력 증가 및 건강에 대한 관심 증가로 채소류에 대한 수요 증가로 분석됨

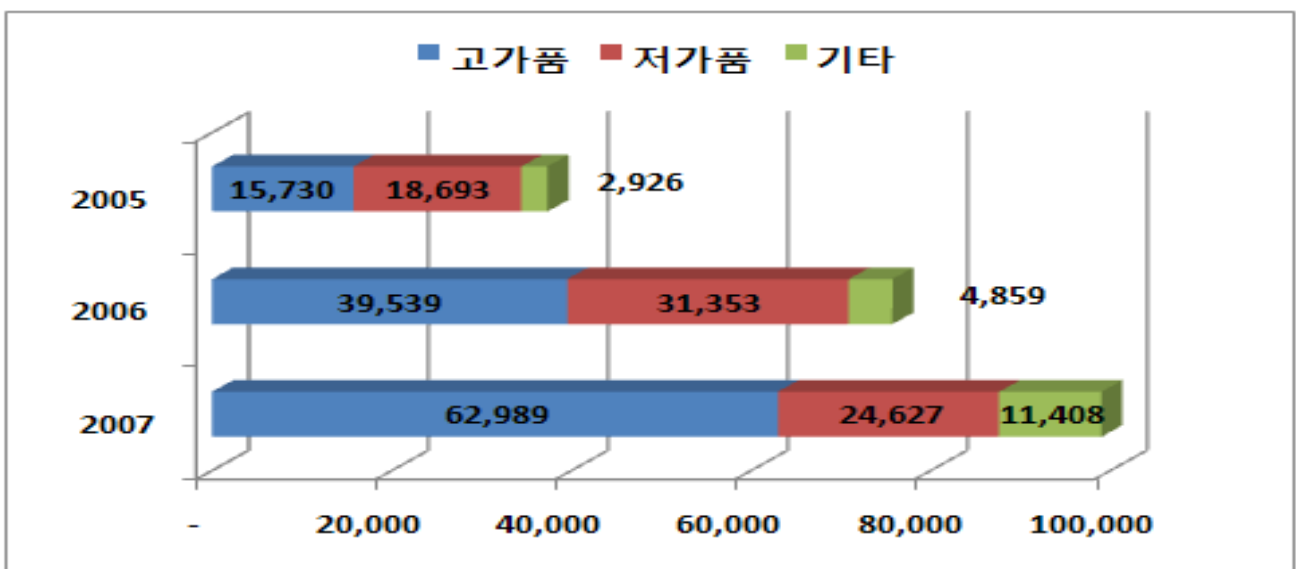
【러시아 연도별 파프리카 수입액(단위 : 천불)】



1) 극동러시아만의 통계자료를 구하기가 어려워 전체 러시아 통계를 기준으로 분석함

- 시장 내 고가제품의 비중 증가²⁾ : 2005년의 경우 전체에서 네덜란드, 이스라엘, 스페인 등에서 수입된 고가제품이 차지하는 비중이 42.1%에 불과했으나 2007년 63.6%로 큰 폭으로 증가함
- 이는 소비자들 사이의 소득격차 심화로 파프리카를 주 고객층인 고소득 계층의 소득 증대와 농산물의 안전성에 대한 극동러시아 소비자들의 관심 증대에 기인함

【러시아 연도별 고가품 및 저가품 비중 (단위 : 천불)】



- Korea Premium : 극동러시아로 수입되어 블라디보스토크의 대형 식품매장을 중심으로 판매되고 있는 한국산 파프리카는 경쟁제품인 네덜란드 및 이스라엘 제품보다도 높은 kg 당 479루블에 판매되고 있음
- 이는 한국산 제품이라는 좋은 이미지와 지리적 인접성으로 인한 이스라엘 및 네덜란드 제품에 비해 높은 신선도 유지 등이 강점으로 작용한 것으로 판단되며, 특히 중국산보다 안전하다는 인식이 현지 소비자들 사이에서 매우 강하게 작용하고 있음

2) 고가품 : 네덜란드, 이스라엘, 스페인, 한국 등에서 생산되어 고가에 판매되고 있는 제품, 저가품 : 중국, 카자흐스탄, 우즈베키스탄 등에서 생산되어 저가에 판매되고 있는 제품



이스라엘	중국	한국
91루블/kg	432루블/kg	479루블/kg

- 제품 색깔별 가격 및 선호 상이 : 블라디보스토크 내 일부 매장의 경우 색깔별로 파프리카의 가격을 다르게 책정하고 있으며 색깔별 선호도를 보면 붉은색, 노란색, 초록색의 순서를 보임



76.5루블/kg	75루블/kg	65루블/kg
-----------	---------	---------

- 제품 포장에 대한 관심증대 : 현재까지 파프리카는 보통 벌크 형태로 수입되어 현지에서 랩으로 개별 포장되어 판매되고 있으나 최근 수입업자들이 새로운 포장재 개발 및 포장개선에 관심을 갖고 있으므로 이에 대한 준비가 필요함

3. 수입현황³⁾

□ 국가별 수입동향

- 러시아로 수입되는 파프리카의 규모는 99,024천불, 76,524 톤으로 2005년의 37,349천불, 61,858톤에서 매년 62.8%의 높은 성장률을 보이고 있음. 전체 러시아 수입량 중 3%인 2,971천불, 2,296톤이 극동러시아로 수입 유통되고 있는 것으로 추정됨
- 2007년 기준 러시아의 파프리카는 네덜란드(26,979천불), 이스라엘(20,612), 스페인(20,612), 중국(15,573), 카자흐스탄(12,573) 등 유럽, CIS 아시아 등 다양한 국가에서 수입되고 있으나, 극동러시아에서는 네덜란드, 이스라엘, 중국, 한국 파프리카만이 수입 유통되고 있음

(단위 : 천불, 톤)

국가	2005		2006		2007	
	금액	물량	금액	물량	금액	물량
전체	37,349.3	61,857.6	67,830.8	70,875.0	99,024.0	76,523.5
네덜란드	6,770.9	11,964.8	19,262.3	12,551.5	26,979.9	15,743.2
이스라엘	5,251.1	9,873.4	10,874.5	14,762.6	20,612.0	17,440.0
스페인	3,708.4	5,993.5	9,402.6	7,348.9	15,396.3	8,156.2
중국	4,816.0	6,052.2	7,614.4	8,425.0	12,573.2	11,081.5
카자흐스탄	9,252.3	16,585.1	8,141.1	14,955.8	6,635.3	11,831.2
우즈베키스탄	4,624.4	6,774.2	6,844.8	7,972.5	5,418.3	3,916.2
벨기에	157.6	303.0	1,251.5	853.6	3,519.9	2,273.5
폴란드	1,082.1	1,077.5	2,472.2	1,392.1	2,921.9	1,486.2
한국	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2	1.0
기타	1,686.6	3,233.9	1,967.4	2,613.0	4,965.8	4,594.5

자료 : Global Trade Atlas

주) Commodity: 07096010, Fresh Or Chilled Sweet Peppers

□ 국가별 시장 점유율 및 수입단가

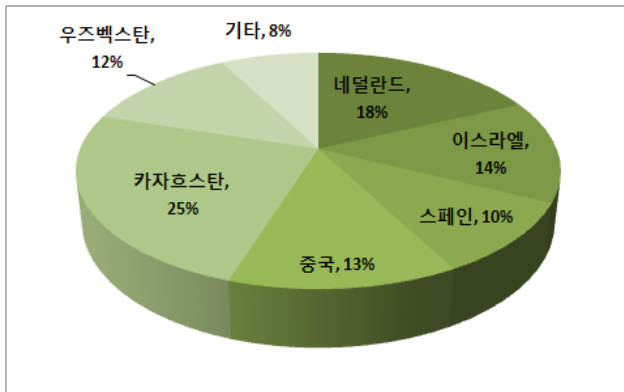
- 2005년도와 2007년도의 파프리카 수입국별 점유율을 보면, 네덜란드 이스라엘, 스페인 등 고품질 제품의 점유율은 네덜란드 18%에서 27%, 이스라엘 14%에서 21%, 스페인 10%에서 16%로 모두 증가세를 보인 반면,

3) 극동러시아 별도의 통계가 없어 전체 러시아 통계를 중심으로 분석

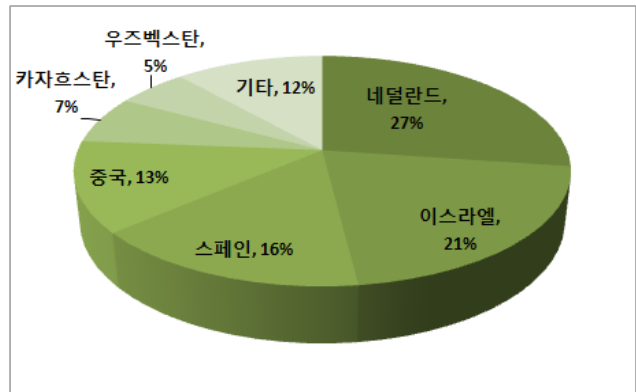
중국, 카자흐스탄, 우즈베키스탄 등 저가 제품의 경우 중국만이 13%의 점유율을 유지한 반면, 카자흐스탄과 우즈베키스탄은 시장 점유율이 축소되고 있음

- 이는 러시아 내에서 파프리카 소비 역시 고가 고품질 제품으로 개편되고 있음을 추정할 수 있음

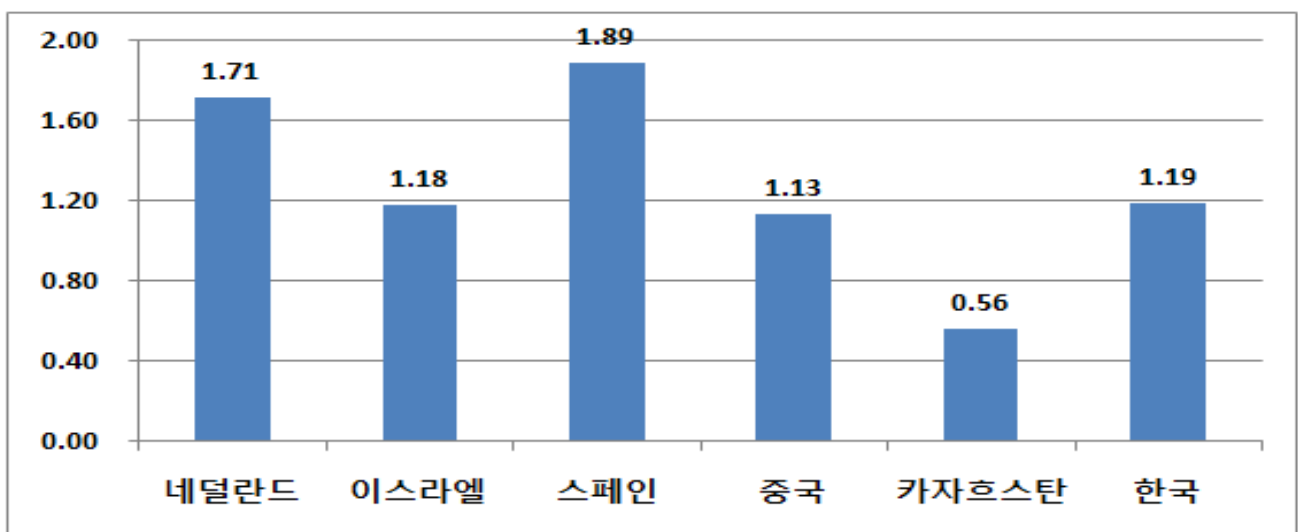
【2005년 국가별 점유율】



【2007년 국가별 점유율】



- 러시아 수입 파프리카의 수입통계 상의 단가를 비교해 보면 스페인산과, 네덜란드산이 각각 1.89달러/kg, 1.71달러/kg로 가장 높은 단가 포지셔닝을 보이고 있으며, 한국산과 이스라엘산이 1.19달러/kg, 1.18달러/kg로 중간층을 이루어 있으며 중국산과 카자흐스탄산이 1.13달러/kg, 0.56달러/kg의 저가 제품군을 이루고 있음

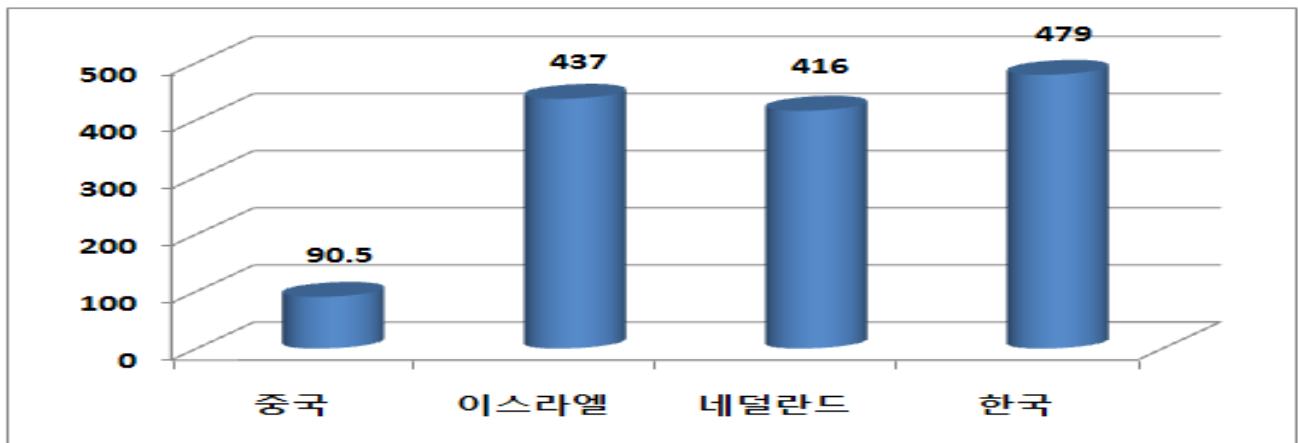


4. 경쟁동향

□ 경쟁개황

- 극동러시아의 파프리카 시장은 크게 중국산 제품의 저가시장과 한국, 이스라엘, 네덜란드산 제품들로 구성된 고가시장으로 양분되어 있음. 중국산 파프리카의 경우 kg당 89.5루블의 저렴한 가격에 판매되고 있으나 색깔이 분명하지 못하고 단맛이 약한 등 낮은 품질을 보이고 있으며 안전성에도 크게 의심을 받고 있어 주로 소득이 낮은 소비자 계층을 중심으로 판매되고 있음

【원산지별 파프리카 평균가격】



- 고급 파프리카 시장의 경우, 한국, 네덜란드, 이스라엘 제품이 경합을 벌이고 있으며, 이스라엘 제품이 가장 많이 판매되고 있으나, 한국산 제품의 경우 높은 신선도 유지, 우수한 품질로 가장 높은 가격에 판매되고 있음
- 2008년 7월 기준 한국산 파프리카는 빠루스 매장에서 479루블/kg에 판매되고 있으며, 같은 매장의 경쟁품인 이스라엘 제품은 432루블/kg에 판매되고 있음.

<매장별 파프리카 가격 포지셔닝>

(단위 : 루블/kg)

국 가	벨라제르	스에라마트	빠루스
한 국	-	-	479
네덜란드	-	416	-
이스라엘	442	-	432
중 국	89.5	91	91

자료 : 농수산물유통공사 자체조사 (2008. 7)

- 극동러시아 소비자들이 선호하는 파프리카 색상은 빨강, 노랑, 녹색 순으로 일부 매장에서는 중국산 파프리카를 색깔별로 빨간색은 76.5루블, 노란색은 75, 초록색은 65루블로 차별해서 판매하기도 함

<중국산 파프리카의 색깔별 가격동향>

(단위 : 루블/kg)

매장	빨강	노랑	초록
Clever House	76.5	76	65
5+ (Five Plus)	82	73	83

자료 : 농수산물유통공사 자체조사 (2008. 7)

- 한국산 파프리카 시장의 지속적인 성장을 위해서는 무엇보다도 이스라엘이나 네덜란드 제품과의 차별화된 신선도가 잘 유지된 고품질 제품의 공급노력이 필요하며, 한국산임을 알아보기 쉬운 브랜드 부착 또한 요구됨

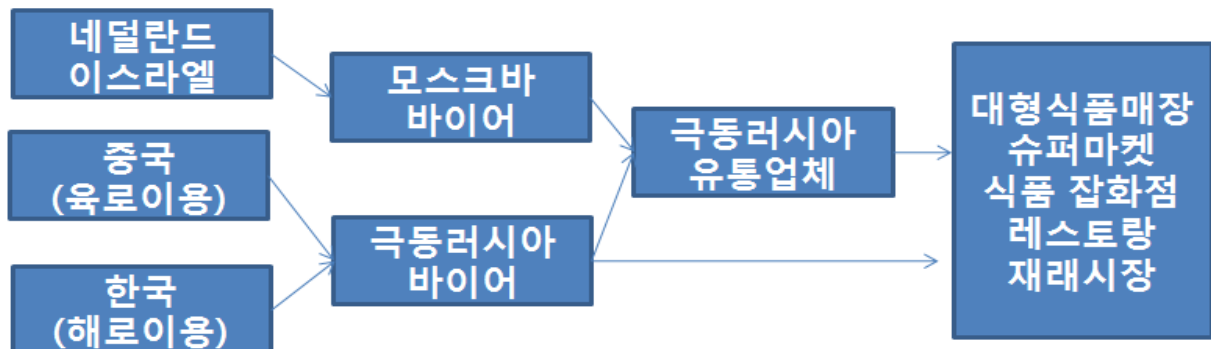
□ 파프리카산제품 비교	중국	이스라엘
사진(전체)		
가격	89.5루블/kg ⁴⁾	442루블/kg
색상	전반적으로 색상이 고르지 못함	주황 빛이 고르고 뚜렷함
사진(절단면)		
단맛	하	상
아삭함	하	상

4) 블라제르 매장 기준 (2008. 7)

5. 유통동향

- 극동러시아의 파프리카의 유통경로는 크게 세 가지인데 첫째 경로는 기존의 서부 러시아 즉 모스크바, 상트페테르부르크의 딜러를 통해 모스크바를 거쳐 항공으로 운송되는 것으로 네덜란드, 이스라엘 제품이 주로 이 경로를 통해 수입되고 있음
- 중국 파프리카의 경우 트럭이나 철도를 이용해 육로로 이동하고 있으며, 끝으로 한국이나 일본산 제품의 경우 블라디보스토크 항이나 니홋카 항을 통해 극동러시아로 직접 수입되고 있는데 이 제품들은 모스크바를 거쳐 오는 제품에 비해 신선도 유지가 유리해 고품질 제품으로 인식되고 있음

【극동 러시아 파프리카 유통구조】



- 극동러시아에 도착한 파프리카는 크게 대형식품매장과 재래시장을 중심으로 유통되고 있는데 한국, 네덜란드, 이스라엘 제품은 주로 대형 식품매장에서만 판매되고 있는 반면, 중국산 제품의 경우 대형식품 매장 뿐만 아니라 재래 시장⁵⁾에서도 저가에 판매되고 있으며, 특히 일부제품은 극동러시아 최대 과 채류 시장인 우스리스크시의 두즈리바 도매시장을 통해 캄차카, 마가단, 사 할린 등 다른 주로도 판매되고 있음
- 한국산 제품의 경우, 빠루스 등 대형식품매장을 통해 유통되고 있으며, 일부는 고급 레스토랑으로 유통되기도 함. 한국산 파프리카는 고가에는 판매되고 있으나 아직까지는 유통채널이 그리 다양하지 못해 판매 확대의 제한 요소로 작용하고 있음

5) kg 당 60에서 80루블 사이의 가격에 판매

【재래시장의 중국산 파프리카】



6. 한국산 진출여건 및 확대방안

- 고가 고품질 : 극동러시아 파프리카 시장은 저가품보다는 고가품의 수요가 크게 늘고 있는 시장이므로 고품질 고가 제품으로 시장접근이 바람직하며, 특히 제품의 고급 품질에 대한 소비자 인식 확대를 위한 노력 또한 필요함
- 꾸준한 물량공급 : 현지 바이어들이 느끼는 불편한 점 중 하나가 국내 여건에 따라 변동하는 공급 물량 및 가격으로 나타났으므로 지속적인 시장 개척을 위해서는 이에 대한 개선이 필요함
- Korea Premium 활용 : 극동러시아 시장은 한국 제품에 대한 선호도가 높은 지역이므로 이를 활용해 한국산 제품임을 나타내는 상표 부착해 제품 소비 증가에 도움이 될 것으로 판단됨. 특히 일부 바이어는 한국어로 상표 표기 시 현지 소비자 인식이 어렵고, 러시아어 표기 시에는 위조된 상표라는 의심을 받을 수 있으므로 영어로 "Made in Korea"라는 상표 제작을 희망하기도 함
- 포장개선 : 한국산 파프리카 제품은 벌크형태로 수출되어 현지에서 랩으로 개별 포장되어 판매되고 있는데, 네덜란드 이스라엘 등 타국산 고급 제품과의 차별화를 위한 포장 개선이 필요함. 일부업체에서는 한국에서 개별포장 후 운송 시 포장비 및 운송료가 증가하게 되므로 수출시 포장재를 동봉해 보내주기를 희망하기도 함